



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

PORTUGUÊS

ESPAÑOL

Setup for Non-PC Device Printing

Configuration pour une impression depuis un périphérique autre qu'un ordinateur

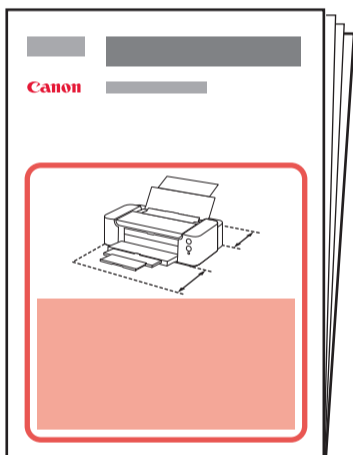
Einrichtung für den Druck ohne PC

Installatie voor het afdrukken van andere apparaten dan computers

Configurazione per la stampa da altri dispositivi

Configuração para Impressão por dispositivo que não seja PC

Configuración para impresión con dispositivos distintos de un PC



Read this manual after finishing the operation of **5** of the manual in the image.

Lisez ce manuel après avoir terminé l'étape **5** du manuel dans l'image.

Lesen Sie dieses Handbuch, nachdem Sie den Vorgang unter **5** des Handbuchs im Bild abgeschlossen haben.

Lees deze handleiding nadat u stap **5** in de handleiding uit de afbeelding hebt voltooid.

Leggere questo manuale dopo aver completato l'operazione **5** del manuale nell'immagine.

Leia este manual após terminar a operação de **5** do manual na imagem.

Lea este manual después de terminar la operación de **5** del manual en la imagen.

Make sure that 2 or more sheets of plain paper are loaded before performing Print Head Alignment.

Vérifiez que 2 feuilles de papier ordinaire ou plus sont chargées avant de procéder à l'Alignement tête d'impression.

Stellen Sie sicher, dass 2 oder mehr Blätter Normalpapier eingelegt sind, bevor Sie die Druckkopfausrichtung (Print Head Alignment) ausführen.

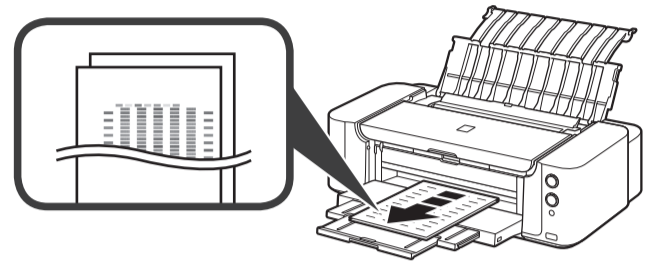
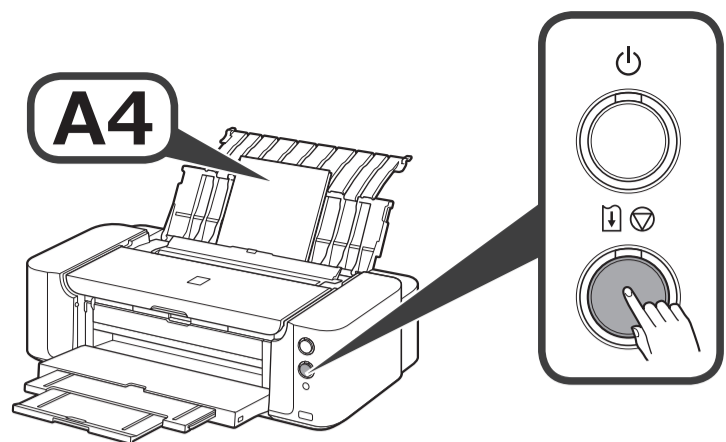
Zorg dat 2 of meer vellen normaal papier zijn geplaatst voordat u Uitlijning printkop (Print Head Alignment) uitvoert.

Assicurarsi che 2 o più fogli di carta comune siano caricati prima di eseguire l'Allineamento testina di stampa (Print Head Alignment).

Verifique se 2 ou mais folhas de papel comum foram colocadas antes de executar o Alinhamento da Cabeça de Impressão (Print Head Alignment).

Compruebe que hay 2 o más hojas de papel normal cargadas antes de realizar la Alineación de los cabezales de impresión (Print Head Alignment).

1



When the second page of the pattern is printed, Print Head Alignment is complete. Some parts of patterns printed on the first page are faint.

Une fois que la seconde page du motif est imprimée, l'Alignement tête d'impression est terminé. Certaines zones des motifs imprimés sur la première page sont pâles.

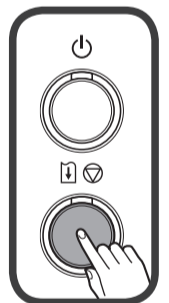
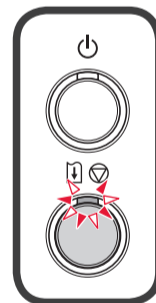
Nachdem die zweite Seite des Musters gedruckt wurde, ist die Druckkopfausrichtung (Print Head Alignment) abgeschlossen. Einige Teile der gedruckten Muster auf der ersten Seite sind blass.

Nadat de tweede pagina van het raster is afgedrukt, is Uitlijning printkop (Print Head Alignment) voltooid. Sommige rasterdelen op de eerste pagina zien er vaag uit.

Al termine della stampa della seconda pagina del motivo, l'Allineamento testina di stampa (Print Head Alignment) è completato. Una parte dei motivi stampati sulla prima pagina è sbiadita.

Quando a segunda página do padrão for impressa, o Alinhamento da Cabeça de Impressão (Print Head Alignment) estará concluído. Algumas partes dos padrões impressos na primeira página não aparecem corretamente.

Cuando se haya imprimido la segunda página del patrón, la Alineación de los cabezales de impresión (Print Head Alignment) habrá terminado. Algunas secciones de los patrones impresos en la primera página aparecen borrosas.



If the **Alarm** lamp flashes, press the **RESUME/CANCEL** button, then proceed to **2**.

Si le voyant **Alarme (Alarm)** clignote, appuyez sur le bouton **REPRENDRE/ANNULER (RESUME/CANCEL)**, puis passez à l'étape **2**.

Wenn die **Alarm**-Anzeige blinkt, drücken Sie die Taste **FORTSETZEN/ABBRECHEN (RESUME/CANCEL)**, und fahren Sie mit **2** fort.

Als het **Alarm**-lampje knippert, drukt u op de knop **HERVATTEN/ANNULEREN (RESUME/CANCEL)** en gaat u verder met **2**.

Se la spia di **Allarme (Alarm)** lampeggia, premere il pulsante **RIPRENDI/ANNULLA (RESUME/CANCEL)** e passare al punto **2**.

Se o indicador luminoso **Alarme (Alarm)** piscar, pressione o botão **RETOMAR/CANCELAR (RESUME/CANCEL)**, então prossiga para **2**.

Si la luz de **Alarma (Alarm)** parpadea, pulse el botón **REANUDAR/CANCELAR (RESUME/CANCEL)** y continúe con **2**.

It may take time before the pattern printing begins.
If the pattern printing does not begin after 3 minutes, press and hold the **RESUME/CANCEL** button until the **POWER** lamp flashes 4 times, then release the button to start the pattern printing.

Le début de l'impression du motif peut prendre un certain temps.
Si l'impression ne commence pas au bout de 3 minutes, maintenez le bouton **REPRENDRE/ANNULER (RESUME/CANCEL)** enfoncé jusqu'à ce que le voyant **ALIMENTATION (POWER)** clignote 4 fois, puis relâchez le bouton pour lancer l'impression du motif.

Es dauert unter Umständen einen Moment, bevor der Musterdruck beginnt.
Wenn der Musterdruck nicht nach 3 Minuten beginnt, drücken Sie die Taste **FORTSETZEN/ABBRECHEN (RESUME/CANCEL)**, und halten Sie sie gedrückt, bis die **POWER**-Anzeige 4 Mal blinkt. Lassen Sie die Taste dann los, um den Musterdruck zu starten.

Het kan enige tijd duren voordat het afdrukken van het raster begint.
Als het afdrukken van het raster niet binnen 3 minuten begint, houdt u de knop **HERVATTEN/ANNULEREN (RESUME/CANCEL)** ingedrukt totdat het **AAN/UIT (POWER)**-lampje 4 maal wit knippert. Laat vervolgens de knop los om het afdrukken van het raster te starten.

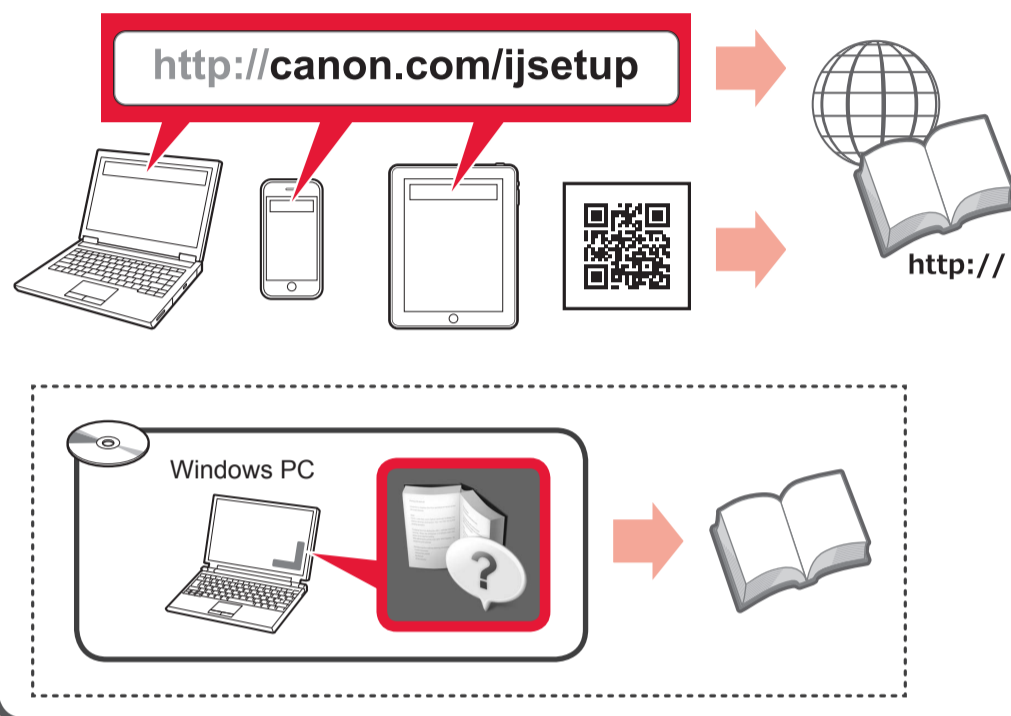
L'avvio della stampa del motivo potrebbe richiedere del tempo.
Se la stampa del motivo non viene avviata dopo 3 minuti, tenere premuto il pulsante **RIPRENDI/ANNULLA (RESUME/CANCEL)** finché la spia **ALIMENTAZIONE (POWER)** non lampeggia per 4 volte, quindi rilasciare il pulsante per avviare la stampa del motivo.

Pode levar um tempo até que a impressão padrão comece.
Se a impressão padrão não começar em 3 minutos, pressione e mantenha pressionado o botão **RETOMAR/CANCELAR (RESUME/CANCEL)** até que o indicador luminoso **ALIMENTAÇÃO (POWER)** pisque 4 vezes, em seguida solte o botão para iniciar a impressão padrão.

Podría transcurrir algún tiempo hasta que empiece la impresión del patrón.
Si no se empieza a imprimir el patrón después de 3 minutos, mantenga pulsado el botón **REANUDAR/CANCELAR (RESUME/CANCEL)** hasta que la luz de **ENCENDIDO (POWER)** parpadee 4 veces y, a continuación, suelte el botón para empezar la impresión del patrón.



To refer to the **Online Manual**, visit the following website.
Pour consulter le **Manuel en ligne**, visitez le site Web suivant.
Das **Online-Handbuch** finden Sie auf folgender Website.
Als u de **Online handleiding** wilt raadplegen, gaat u naar de volgende website.
Per consultare il **Manuale online**, visitare il seguente sito Web.
Para consultar o **Manual On-line**, visite o site a seguir.
Para consultar el **Manual en línea**, visite el siguiente sitio web.



2

Visit the following website from your smartphone and other devices, then follow the instruction to proceed to the **Setup** section.

Visitez le site Web suivant à partir de votre smartphone et autres périphériques, puis suivez les instructions pour passer à la section **Configuration**.

Rufen Sie die folgende Website von Ihrem Smartphone oder von anderen Geräten auf, und befolgen Sie dann die Anweisungen, um mit der **Einrichtung** zu beginnen.

Ga op uw smartphone of een ander apparaat naar de volgende website en volg de instructie om verder te gaan met het gedeelte **Installatie**.

Visitare il seguente sito Web dallo smartphone e da altri dispositivi, quindi seguire le istruzioni per passare alla sezione **Imposta**.

No seu smartphone ou em outros dispositivos, visite o site a seguir e siga as instruções para prosseguir para a seção **Instalação**.

Visite el siguiente sitio web con el teléfono inteligente y otros dispositivos, y siga las instrucciones para ir a la sección **Configuración**.

<http://canon.com/ijsetup>

